

财富大癫狂

Extraordinary Popular Delusions
and the Madness of Crowds

集体妄想及群众疯潮

查尔斯·麦基 著
(Charles Mackay)

廖汇恒 译

香港《信报》创办人
主撰文撰文推荐

牛津大学经济学博士
廖汇恒翻译并导读

投资领域的超级经典，
投资从业者的必读“圣经”



中国人民大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

财富大癫狂——集体妄想及群众疯潮 / 查尔斯·迈基著, 廖汇恒译.

——北京: 中国人民大学出版社, 2011.7

ISBN 978-7-300-13854-1

I. ①财… II. ①迈… ②廖… III. ①金融投资—通俗读物 IV. ①F830.59-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第124593号



财富大癫狂——集体妄想及群众疯潮

Extraordinary Popular Delusions and the Madness of Crowds

查尔斯·麦基 著

廖汇恒 译

出版发行	中国人民大学出版社		
社 址	北京中关村大街31号	邮政编码	100080
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511398 (质管部)
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)
网 址	http://www.crup.com.cn		
	http://www.trnet.com (人大教研网)		
经 销	新华书店		
印 刷	北京华联印刷有限公司		
规 格	150mm × 230mm 16开本	版 次	2011年9月第1版
印 张	13	印 次	2011年9月第1次印刷
字 数	120 000	定 价	48.00元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

支持环保 本书采用环保油墨印刷

打开天窗
说亮话

经典
CLASSIC

文化
天窗

财富 大癫狂

集体妄想及
群众疯潮

Extraordinary Popular Delusions and the Madness of Crowds

查尔斯·麦基 著
(Charles Mackay)

廖汇恒 译

中国人民大学出版社

· 北京 ·

目录

- 8.....序一 自私贪婪驱动群众间歇发疯/林行止
- 12.....序二 疯狂泡沫并未停止/黄元山
- 14.....自序 国家的疯狂/查尔斯·麦基

第一章 国家的贪婪——密西西比计划

- 18.....导读 300年前的QE
- 26.....金匠儿子约翰·劳
- 29.....一个赌徒的惊世大计
- 31.....挥霍无度 法国国库亏空
- 32.....重铸货币 危机恶化
- 34.....约翰·劳创立发钞银行 点“纸”成金
- 35.....超级企业 垄断税收、金融与专营权
- 36.....失控滥发纸币 国会噤声
- 39.....三十万人发狂为求一股
- 40.....约翰·劳成为法国财神
- 43.....金钱与女人绵绵不绝
- 44.....股价狂升 平民一夜暴富
- 46.....为争股票 腥风血雨

- 48.....先用未来钱 物价翻四倍
- 50.....约翰·劳摇身变成财政大臣
- 51.....全民疯狂 豪情消费
- 52.....老手洞悉危机 巨款赶兑金银币
- 54.....禁止硬币流通 全国惊恐
- 55.....对纸币价值信心尽失
- 56.....绝地反击 两大企业合并
- 57.....财神失宠 被踢出局
- 59.....全民只求硬币 怒气引发暴乱
- 60.....怨愤加剧 约翰·劳危在旦夕
- 64.....密西西比股票跳水见底
- 64.....约翰·劳身无分文 走为上计
- 66.....国债达31亿里佛 法国重伤

第二章 股民的幻觉——南海泡沫

- 76.....导读 海啸1720
- 85.....“南海”对“英格兰” 争夺减债方案
- 88.....股价创新高 投机者忠言逆耳
- 90.....全民失控 投身南海
- 92.....骗财公司“圈钱”赚快钱
- 95.....国会插手干预泡沫公司
- 98.....泡沫公司名单

- 103..... 扑克牌讽刺疯狂行为
- 105..... 股价高至见顶 泡沫摇摇欲坠
- 106..... 股东大会砌词强辩
- 108..... 想方设法向英格兰银行求救
- 110..... 昨日成富翁 今日为乞丐
- 112..... 发财梦醒 董事贪污严重
- 113..... 政府严惩 查办元凶
- 116..... 涉案官员下台 董事还押监牢
- 118..... 罪魁祸首下场凄惨
- 119..... 调查报告骇人 暴吞股民血汗钱
- 122..... 裁决致伦敦骚乱频频
- 127..... 英国经济元气大伤

第三章 人为花狂——郁金香狂潮

- 138..... 导读 死性不改
- 145..... 荷兰人对郁金香趋之若鹜
- 146..... 天价花儿：12英亩土地换球茎
- 149..... 冒失水手吃下稀有球茎
- 150..... 炒风炽热 特设交易市场
- 151..... 全国恐慌 不断取消订单
- 153..... 囤积投机者承受恶果

第四章 愚昧的恐慌——末世预言与迷信

- 160..... 导读 麦基眼里的“群众疯狂”
- 164..... 999年：宗教狂热者制造末日恐慌
- 165..... 1761年预言伦敦地震
- 167..... 1806年“神蛋”恶作剧
- 167..... 1630年魔鬼发瘟疫
- 169..... 平民无端遭私刑处死
- 169..... 疯子重复宣讲 群众信以为真
- 171..... 1524年预言泰晤士河洪水暴发
- 173..... 任伦敦化为灰烬 无人愿意救火
- 175..... 传说巨石阵之父
- 178..... 假先知浑水摸鱼之法
- 184..... 疯言疯语预言家
- 187..... 人类自以为是上帝
- 187..... 占卜炼金融为一体
- 189..... 政府请占星家解说灾难
- 190..... 最红预言家
- 192..... 三个所谓惊世预言
- 193..... 模棱两可算法
- 194..... 五花八门算命术
- 195..... 使人担惊受怕之凶兆
- 199..... 对未来无可救药的好奇心

序一

自私贪婪驱动群众间歇发疯

在数之不尽的投资文献中，有三本被学院派和投机者公认为必读的书，其中的一本，就是查尔斯·麦基(Charles Mackay)的《回忆录》。这本书于1841年在伦敦初版，书名是《令人吃惊的流行幻觉》；到1852年增订本出版时，才改为现名《财富大癫狂：集体妄想及群众风潮》(*Memoirs of Extraordinary Popular Delusions and the Madness of Crowds*)。

这部经典著作目前有两个流行版本。其一是1932年版，上面有著名的华尔街大亨、发财后晋身政界并在美国财经制度的建立上出过大力气的巴纳·巴鲁哈(B. Baruch)的短序；其二是1980年版，上面有目前甚为吃香的投资评论家安德烈·托庇亚(A. Tobias)的长序。这两种版本都是根据1852年版翻印，不过以后者开本较大而较为易读。不仅如此，后者之长序还将巴鲁哈序文中的精彩部分全数引述，因此，除非读者对版本有兴趣，不然，1980年版是较佳选择。笔者对版本学毫无研究，之所以购买这两种版本，皆因见1980年版序文中多次提及巴鲁哈为1932年版所写的序文，以为后者必为长篇论著，设法搜购。拜读之后，方知精华部分已全在托庇亚的序文之中！20世纪末，这本书已起

码出了二版，2007年版还加上古斯塔夫·勒庞(Gustave Le Bon)¹的《乌合之众：大众心理研究》(*The Crowd: A Study of Popular Mind*)，合成一书，是研究股民心理的辅助读物。

这本书虽写于一百多年前，不过文字并不难读，而且由于所辑“历史故事”充分体现了人性盲目跟风及受贪婪所驱使而疯狂的一面，值得对群众心理(最实际层面是投机活动)有研究兴趣的人细心研读。麦基的职业是律师，他在本书所扮演的角色是记录者而非评论家，因此，他只是忠实地描述了这些令人触目惊心的人类狂热活动，并未加只字之褒贬。换句话说，他只陈述病情而未作出诊断；就学术性立场看，这是本书的最大缺点，但作为一个追求阅读兴趣的普通读者，这本情节比小说更出人意表的书，不容错过——何况于满足阅读兴趣之余，有心的读者还可获得宝贵的启发。不过，笔者曾读过高德嘉有关郁金香狂潮新解的书，方知麦基所写，多为道听途说之言，甚至是“小说家言”，没有学术价值却有警世作用。

要在这里介绍这本书各个“故事”的内容是不可能的，不过，现在大家耳熟能详的“(英国)南海泡沫”、“(荷兰)郁金香狂潮”(这令我们想到十余年前中国内地爆发的“君子兰事件”)，以至中古时期蔚然成风的炼金术(在最疯狂的时期，术士用蛋黄炼金而达官贵妇及普通百姓仍纷纷解囊投资)，本书都有细腻的描述……其中的情节，不少是令人“拍案惊奇”的。

就事件发生年期编排，中国读者似乎少闻的“密西西比计划”，可以说是人类历史上首宗有案可稽的股市大骗局。此事虽发生于法国，但自始至终，主其事者则为大名鼎鼎的英国人约翰·劳(John Law)，他在苏格兰杀人后被捕入狱候审，又畏罪越狱逃亡到欧洲大陆；发事时间在1719—1720年，距今近三百年，但约翰·劳这个“过江龙”，已懂得

与官方勾结，利用增加钞票发行量以刺激股价的手法！

简单来说，英国人约翰·劳的“密西西比计划”是这样的：密西西比州位于美国南部，以世界第一大河密西西比河命名；17世纪初叶，法国人从加拿大南下，占据密西西比河西岸地区，并将之命名为路易斯安那(Louisiana)。路易斯安那有大量金矿，因此，风闻此事的约翰·劳灵机一动，计划集资开发，他的公司愿意承担这一责任，但要求法国政府赋予他在路易斯安那征税的权利。法国政府对约翰·劳言听计从，密西西比开发公司遂于1719年成立，并获得在路易斯安那开采金矿的专利权；该公司共分为20万股，每股票面价值为500法郎！用现在的话说，这就是公开发行股票。由于天时、地利、人和(约翰·劳早已闯出名堂)的配合，加上纸币虽泛滥而未成灾，即通胀已现但未恶化，密西西比开发公司的新股遂引起一场史无前例的抢购狂潮。约翰·劳不但银行信誉昭著，而且“牙齿当金使”；另一方面，法国政府全力支持，今天颁发开发土地专利，明天颁发烟草专卖权；不久后又允许其经营东印度、中国地区生意的专利……在这种极度有利的情形下，公众对约翰·劳的公司信心大增是很自然的。

公司有这样多的专利，当然需用大量资金投资，约翰·劳因此大发新股，而抢购新股的狂潮可以说是空前绝后。大群的法国有钱人涌入巴黎，在其宅邸前的广场上扎营，以便获得“新股申请书”(当时尚未发明“抽签”这回事，获得申请书等于获配新股)，许多财迷心窍的法国贵妇(都有名有姓，绝非虚构)更互出奇谋，包括收买佣人潜入约翰·劳卧室献身，甚至制造马车意外事件以亲近约翰·劳，乘机索取“申请表格”等，手段无奇不有，令人叹为观止；其中一个笔者认为最“幽默”并曾数度引述的故事，莫过于驼背人出租驼背，供争取第一时间递“申请表格”者填表……比较起来，当今社会中，无论是在香港申

请认购H股的香港股民还是在沪深交易所申请认购A股的内地股民，则要理性得多。

不言自明，约翰·劳的“金矿”当然没有开成，但法国人的财富则已被他及其支持者(当时的摄政王)瓜分。当群众开始怀疑此计划会否实现时，约翰·劳还导演了一出好戏——他雇请穿上矿工制服和手持开矿工具的数千名失业汉上街游行，声称即将乘船前往路易斯安那掘金。当然，这只是假戏真做的一场表演而已。

这本书所写的其他“故事”情节虽异，但疯狂程度大都是如此。

尽管现如今投资心理学已发展成为一门独立的学科，但对于群众何以会间歇性为某事而发疯，仍未能找出足以令人信服的答案。巴鲁哈在1932年版序文中举了一个例子，用以说明群众集体行动之莫名其妙：“在一个无风的中午，一群数以万计的蚊蚋绕树丛嗡嗡飞行。可是，突然间，它们升高一米，向另一方向飞去。”是什么力量促使它们这样做，昆虫学家并未给出令大家满意的解释。群众活动亦然，人们跟从“潮流”盲目跟风即为一例。事实上，“羊群特性”(Herd Instinct)亦是如此——我们以此形容群众的行动，却无法解释所以然。

林行止

香港《信报》创办人

序二 疯狂泡沫并未停止

2008年的金融海啸后，我们仍然处于泡沫当中，这个泡沫甚至比之前的有过之而无不及。一如本书译者在导读中所言：“过度负债乃万恶之源……”英国南海泡沫是法国密西西比事件的翻版，两者的历史背景都是“政府负债沉重”。

鉴古知今，我认为这本书的重点不是要了解金融海啸这个旧闻，而是有助于我们去了解现在和将来的经济局面。

金融海啸后，政府把金融机构揽上身，使多国政府皆面对严重的财政危机，所以，我曾称之为“金融海啸续集”。

无论是以前还是现在，当政府面临财政压力时，最终都逃不过“印钞票”的引诱，下面是使用这个解决办法的几种快捷方式：

法国“密西西比事件”中，法国政府透过国家支持的印度公司去收

购国债；英国“南海泡沫”中，南海公司不断发股集资，去购买国债，使公司变为国家最大的债主；

金融海啸后，美联储入股银行，而银行转手就去买美国国债；中国中央汇金公司发债，以购买国家大型银行的股票，而大型银行也反过来买中央汇金公司的债券。

如今金融海啸带来的不利影响仍未消除，因为从整个社会而言，都仍然过度负债。中国内地与中国香港的楼市是否存在一个大型泡沫，相信当通胀飞升、减债开始的时候，便会有所分解。

黄元山

香港中文大学“全球政治经济社会学”
硕士课程讲师、香港《信报月刊》专栏作家

自序

国家的疯狂

翻开世界各国历史，我们发现群众就像个人一样，总有一套自己的想法和癖好。他们一时欣喜若狂，一时勇字当头、不顾后果。我们发现，史上有无数次出现过某些事物突然颠倒众生，令整个社会趋之若鹜；群众会对某种迷信不能自拔，直至找到更加荒诞的迷信为止。

我们亲眼目睹在一些国家，举国上下不分贵贱，突然变成好战分子；另一些国家突然爆发宗教狂热——最终的结果当然是血流成河、伤亡惨重，对下一代遗害深远。在远古时期，欧洲人忽然疯狂朝拜耶稣的坟墓，大批信徒云集圣城耶路撒冷。“不死仙丹”一度令无数人如痴如醉，他们犯下的愚行实在是空前绝后。有一段时间，很多欧洲人认为，使用慢性毒药谋杀仇敌罪不至死；与其一刀穿心，不如在敌人的食物里落毒，连温文尔雅的女士也受到这种热潮感染，纷纷落毒杀人。

有些迷信更是跨越时空，无论是最原始的野蛮社会、还是最文明的现代国家，它们在历史的洪流里屹立不倒。千古以来，人类无视知识的进步，决斗(duelling)、预兆(omens)、算命(divination)等迷信始终无法从人们的脑海里根除。

金钱往往能够颠倒众生，向来谨慎的人可以突然变成亡命赌徒，人们押上性命但求一张废纸。本书的目的，正是回顾这些传诵百世的疯狂历史事件。人毕竟是集体思考的动物——像羊群一样同时发疯，却只会一个一个、慢慢恢复理智。

在今天的文明社会，群众最容易因为金钱而盲目狂热，举国上下的疯狂程度让人不可思议。史上第一个著名案例是法国的密西西比事件，以及紧随其后的英国南海泡沫；而较早前，荷兰人突然对郁金香不能自拔，亦成为世人的笑柄。三次事件都以悲惨结局收场，却为后世留下一段趣味十足的历史。我们今天实在无法想象当年的法国和荷兰，竟然会发生过程如此荒谬、下场如此惨痛的投机热潮。按事件的重要性排列，让我们首先看看约翰·劳(John Law)在1719至1720年间策划的密西西比计划。

查尔斯·麦基

1841年